harmonia-uitgave

marc antoine charpentier

(um 1636–1704)

psaume 126 (127)

(hans oskar koch)



gem. chor und basso continuo

VORWORT

Marc Antoine Charpentier (um 1636 - 1704) ist wohl die bedeutendste französische Musikerpersönlichkeit der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts neben Jean Baptiste Lully (1632 - 1687). Seine musikalische Ausbildung erhielt Charpentier, der ursprünglich Maler werden wollte, in Rom bei dem zu seiner Zeit berühmten und geschätzten Oratorienkomponisten Giacomo Carissimi. Nach Paris zurückgekehrt, bekam Charpentier bald Kontakt mit Jean Baptiste Molière, zu dessen Stücken er zahlreiche Bühnenmusiken schrieb. Auch nach Molières Tod blieb Charpentier der Truppe der Comédie française verbunden. Daneben betätigte er sich als Kapellmeister der Prinzessin Maria von Lothringen. Alsdann betätigte er sich als Kirchenkapellmeister und Musiklehrer bei den Jesuiten. Endlich, im Jahre 1698, erhielt er den Posten des Knabenkapellmeisters an der Sainte Chapelle. Mit diesem Amt war die Verpflichtung zur Komposition sämtlicher polyphon aufgeführter Formen der Kirchenmusik verbunden.

Der weitaus grösste Teil der Werke Charpentiers ist uns autograph in 28 Foliobänden überliefert, die in der Bibliothèque Nationale, Paris, aufbewahrt werden. In Band 15 befindet sich der hier erstmals veröffentlichte ,,Psalmus 26 supra centesimum à 4 voix''. Dem Werk geht ursprünglich ein Instrumentalvorspiel voraus, das in Band 5 niedergeschrieben ist. Auf die Wiedergabe dieses kurzen Vorspiels wurde verzichtet, um das Werk in der vorliegenden Ausgabe auch kleineren Chören, die nicht über eine Instrumentalmusik verfügen, zugänglich zu machen. Ferner wurden einige wenige Schreibfehler vom Herausgeber stillschweigend verbessert. Ausserdem wurden die französischen Bezeichnungen in die heute allgemein gebräuchlichen italienischen Termini umgeändert, wie z. B. seul in solo. Sie Aussetzung des Basso continuo soll als ein Vorschlag des Herausgebers verstanden werden.

Es empfiehlt sich in jedem Falle, den Basso continuo mit Orgel bzw. Cembalo und - wenn möglich - mit Violoncello und Kontrabass bzw. Fagott verstärkt auszuführen. Die Solo bezeichneten Teile lassen sich leicht mit guten Chorsängern als Solisten ausführen. Die Wiedergabe der originalen Verzierungszeichen gibt uns einen Einblick in barocke Chorgesangkunst.

Abschliessend sei noch vermerkt, dass sich der biographische Teil des Vorworts ganz auf den in MGG abgedruckten Artikel über Marc Antoine Charpentier stützt. Den Damen une Herren von der Bibliothèque Nationale, Paris, danke ich für die Beschaffung des Filmmaterials und die Publikationserlaubnis.

Roxheim / Pfalz, im Oktober 1968

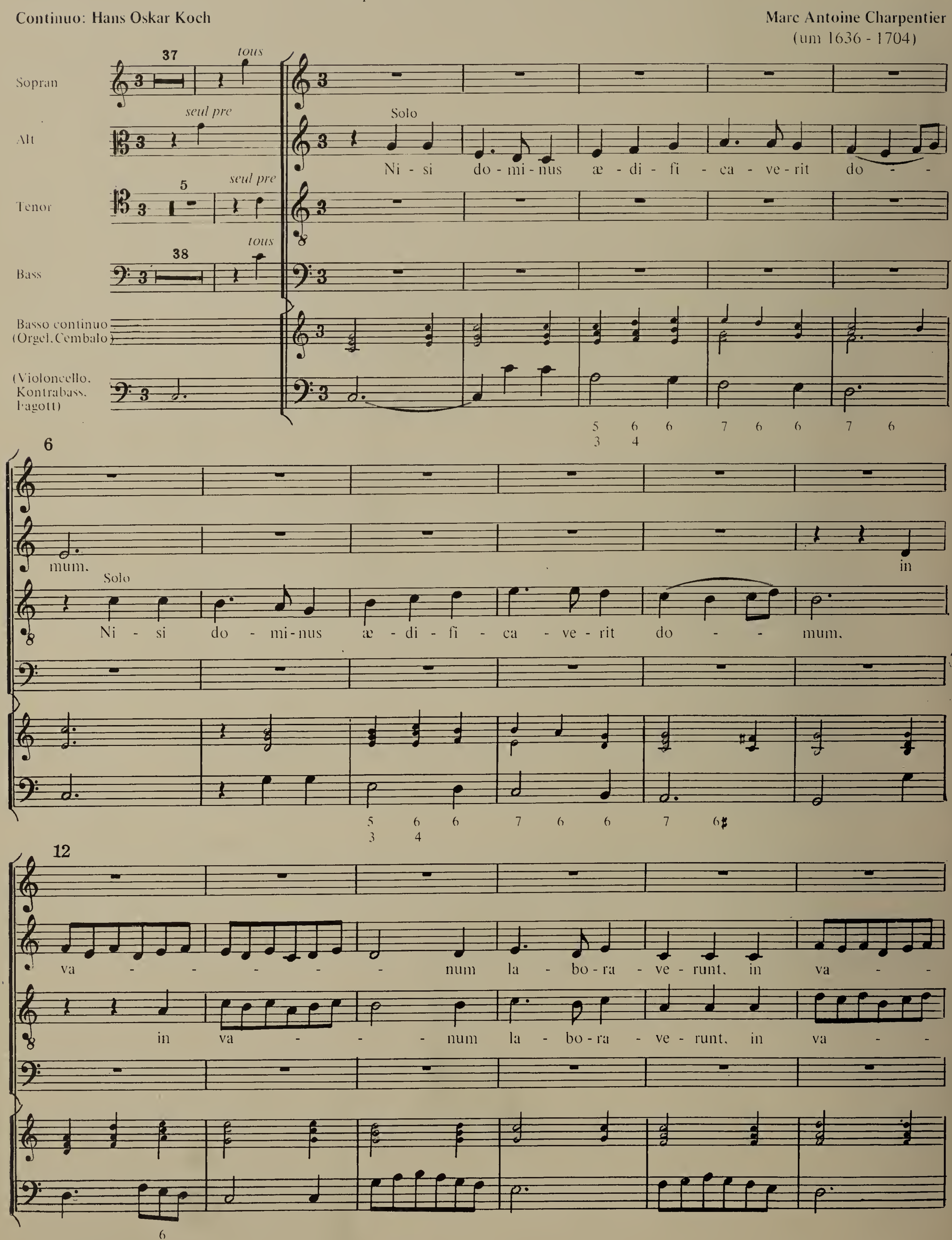
Hans Oskar Koch

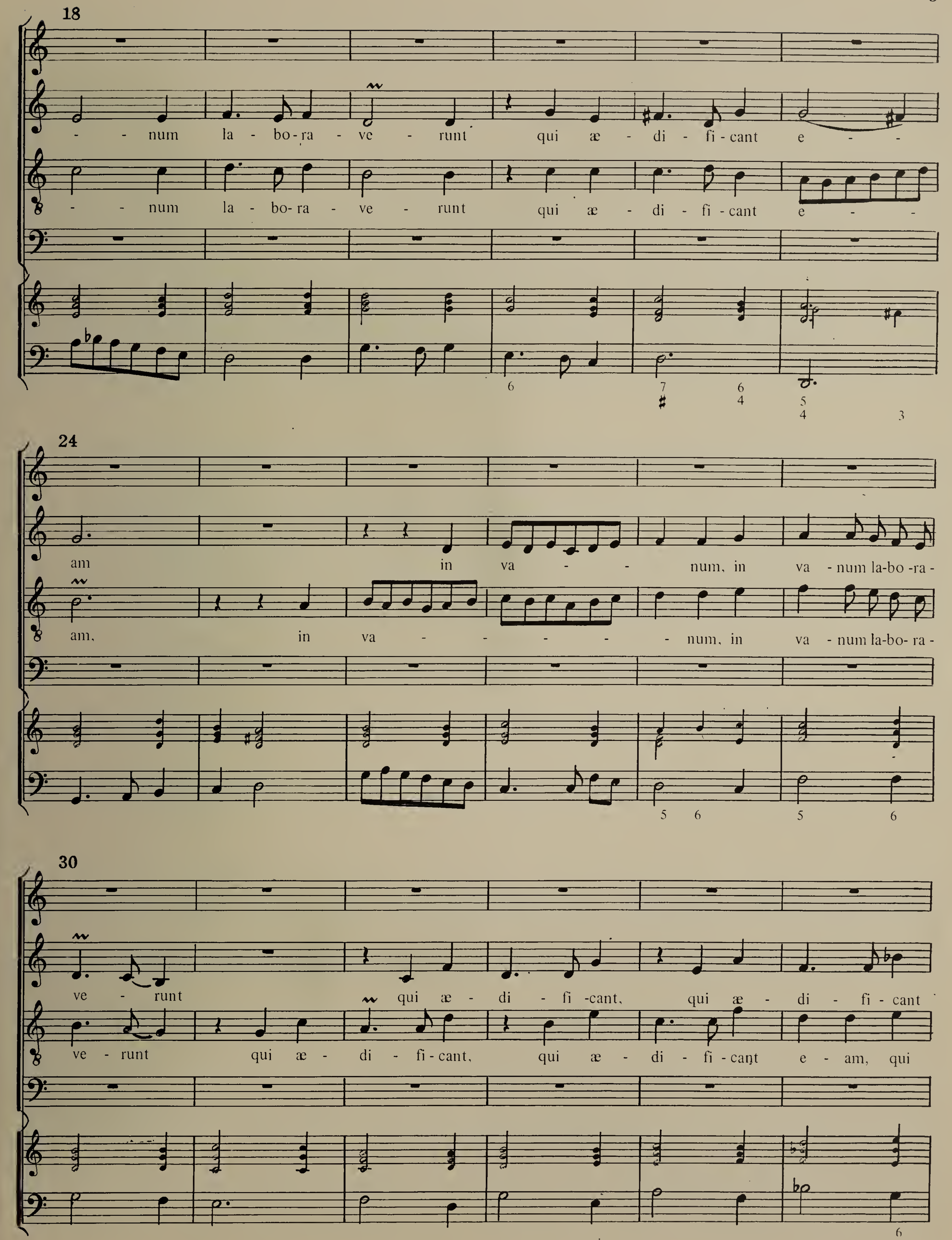
PSAUME 126 (127)

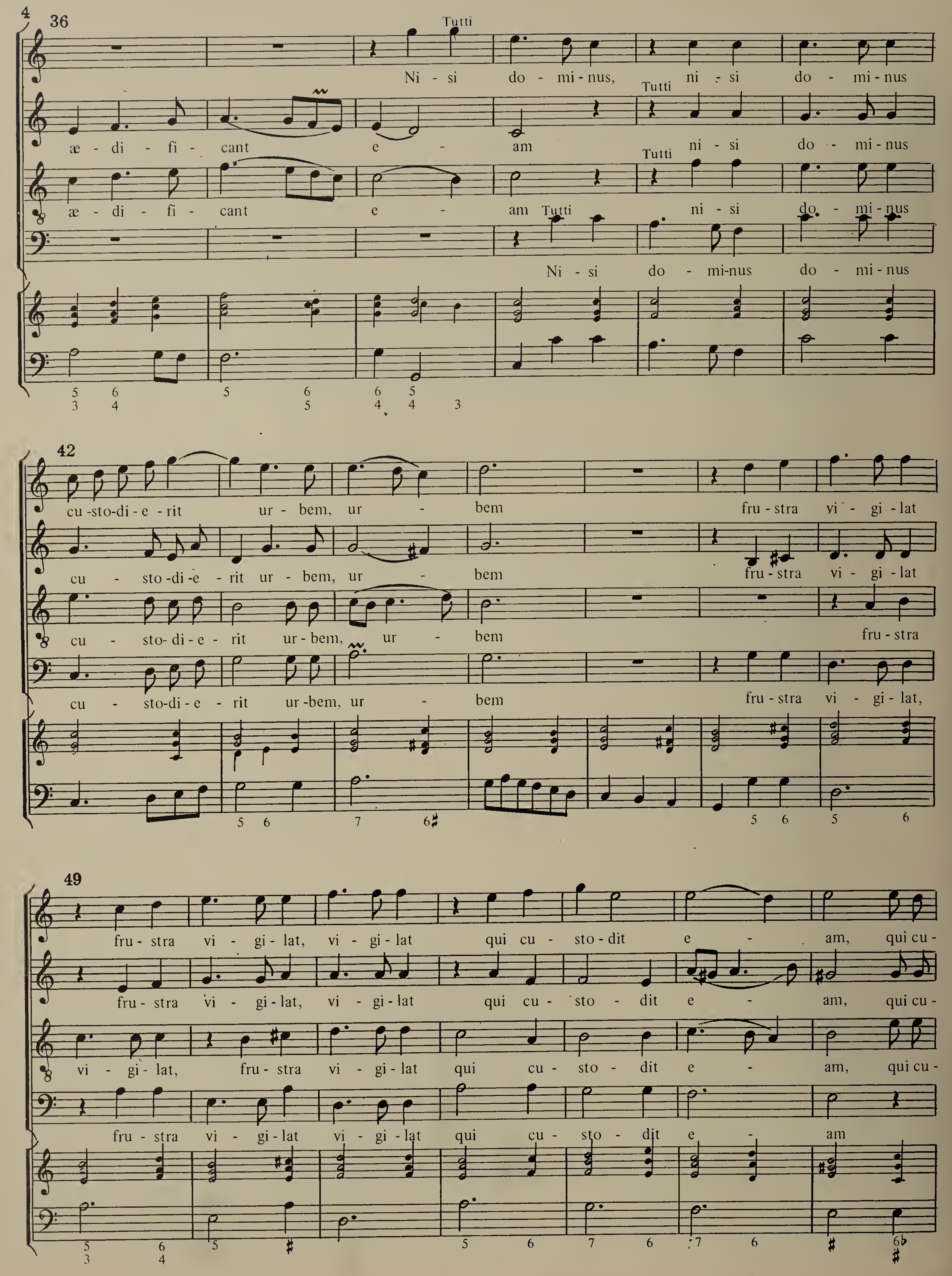
für Sopran, Alt, Tenor, Bass und Basso continuo

Continuo: Hans Oskar Koch

Marc Antoine Charpentier
(um 1636 - 1704)




18
num la - bo-ra - ve - runt qui æ - di - fi - cant e - -
num la - bo- ra - ve - runt qui æ - di - fi - cant e - -
6
7 ♯
6 4
5 4
3
24
am in va - - num, in va - num la-bo -ra -
am, in va - - - - - num, in va - num la-bo- ra -
5 6
5 6
30
ve - runt qui æ - di - fi -cant, qui æ - di - fi - cant
ve - runt qui æ - di - fi - cant, qui æ - di - fi - cant e - am, qui
6


36
Tutti
Ni - si do - mi - nus, ni - si do - mi - nus
æ - di - fi - cant e - am
Tutti
ni - si do - mi - nus
æ - di - fi - cant e - am
Tutti
ni - si do - mi - nus
Tutti
Ni - si do - mi-nus do - mi - nus
42
cu -sto-di - e - rit ur - bem, ur - bem frus - tra vi - gi - lat
cu - sto -di -e - rit ur - bem, ur - bem fru - stra vi - gi - lat
cu - sto- di - e - rit ur - bem, ur - bem fru - stra
cu - sto-di - e - rit ur -bem, ur - bem fru - stra vi - gi - lat,
49
fru - stra vi - gi - lat, vi - gi - lat qui cu - sto - dit e - am, qui cu -
fru - stra vi - gi - lat, vi - gi - lat qui cu - sto - dit e - am, qui cu -
vi - gi - lat, fru - stra vi - gi - lat qui cu - sto - dit e - am, qui cu -
fru - stra vi - gi - lat vi - gi - lat qui cu - sto - dit e - am

56

sto - dit e - am frustra vi - gi - lat, vi - gi - lat qui cu -

sto - dit e - am, fru - stra vi - gi -lat, fru - stra vi - gi - lat qui cu -

sto - dit e - am, fru - stra vi - gi -lat, fru - stra vi - gi - lat qui cu -

fru - stra vi - gi - lat, fru - stra vi - gi- lat, vi - gi - lat qui cu -

63

sto - dit e - am. fru - stra vi - gi - lat, fru - stra vi - gi - lat, vi - gi - lat

sto - dit e - am, fru - stra vi - gi -lat, fru - stra vi - gi - lat, vi - gi - lat

sto - dit e - am, fru - stra vi - gi - lat, fru - stra vi - gi - lat

sto - dit e - am, fru - stra vi - gi -lat, fru - stra vi - gi - lat, vi - gi - lat

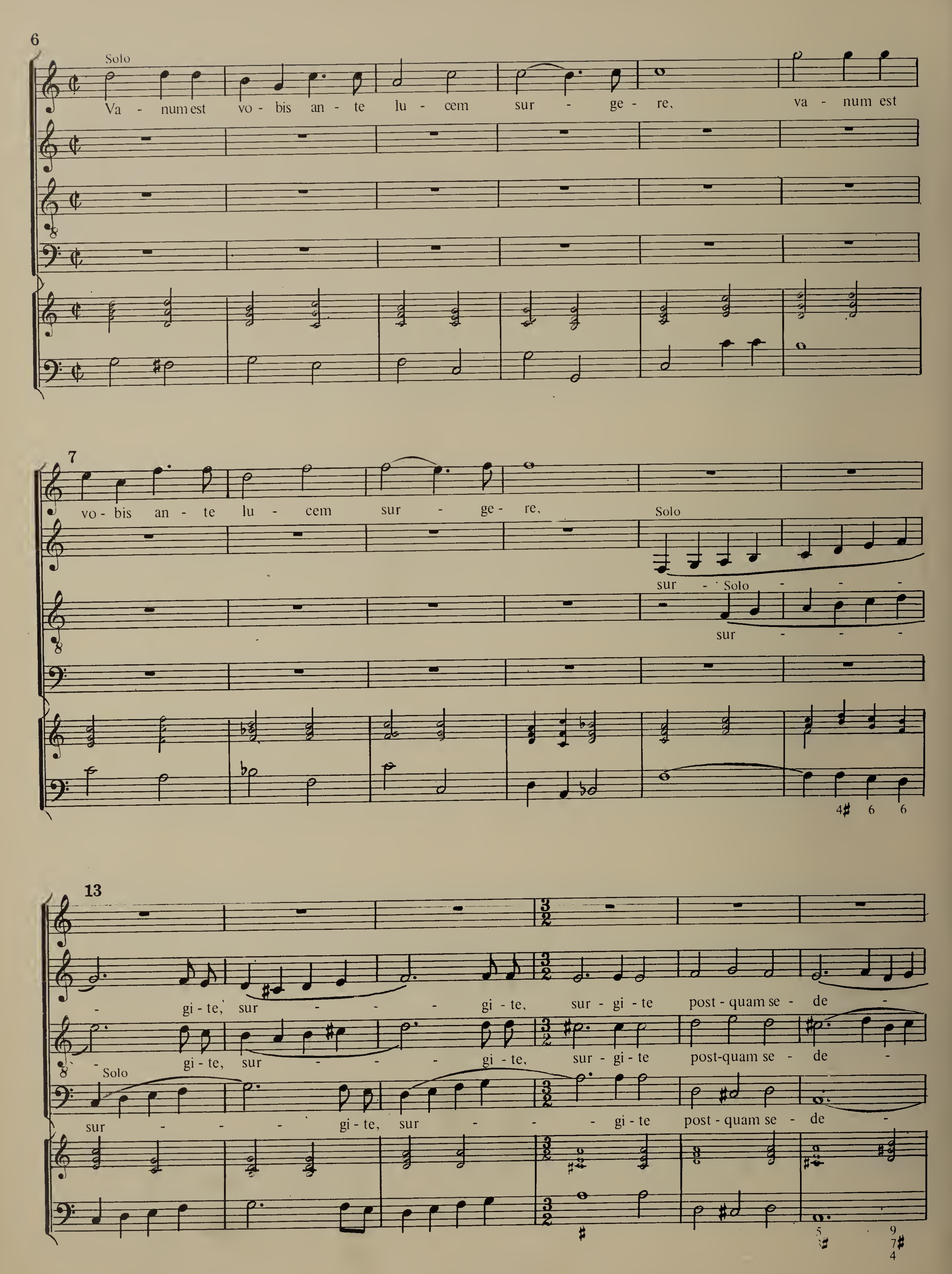
70

qui cu - sto - dit e - am, qui cu - sto - dit e - am.

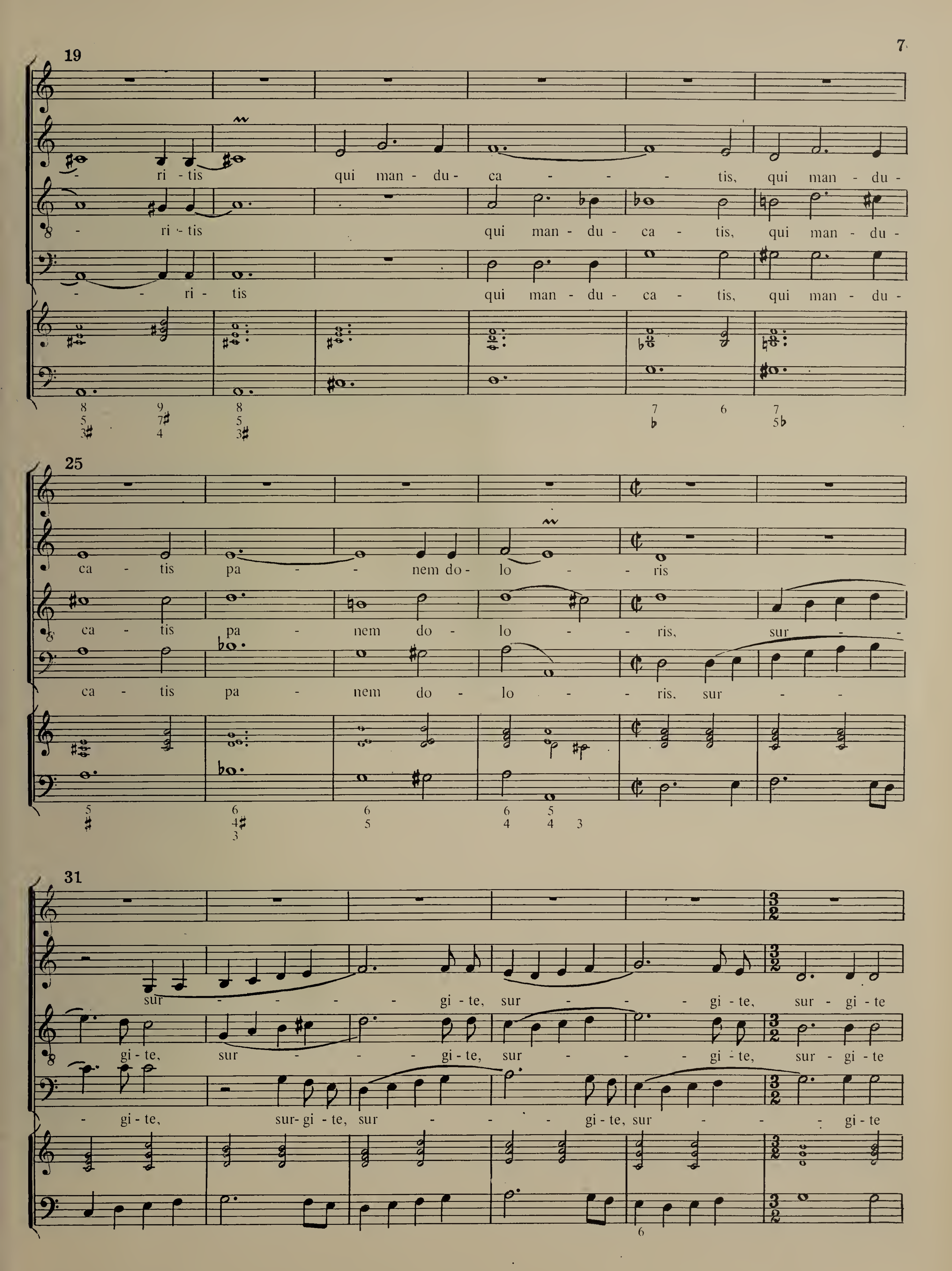
qui cu - sto - dit e - am, qui cu - sto - dit e - am.

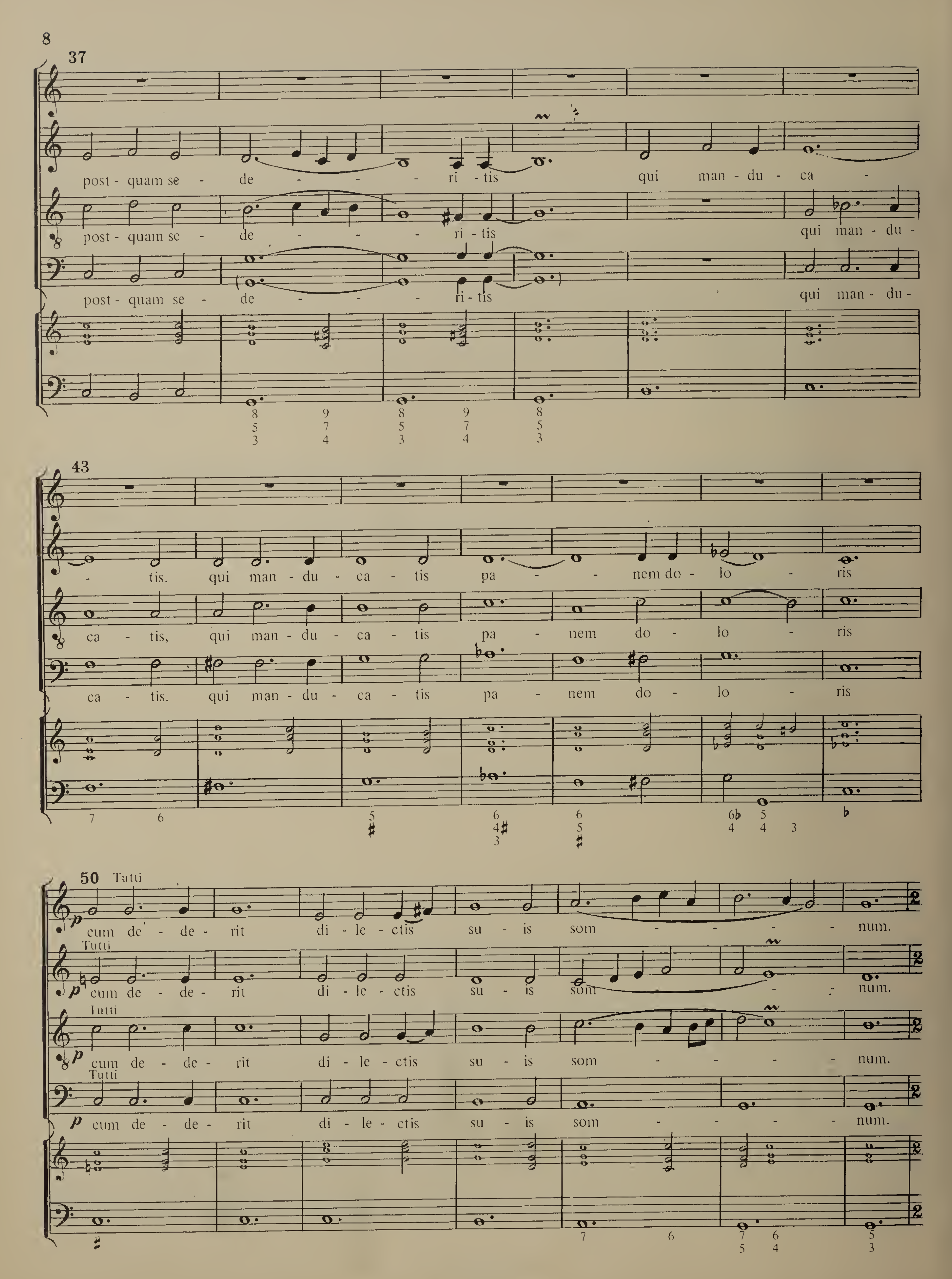
qui cu - sto - dit e - am, qui cu - sto - dit e - am.

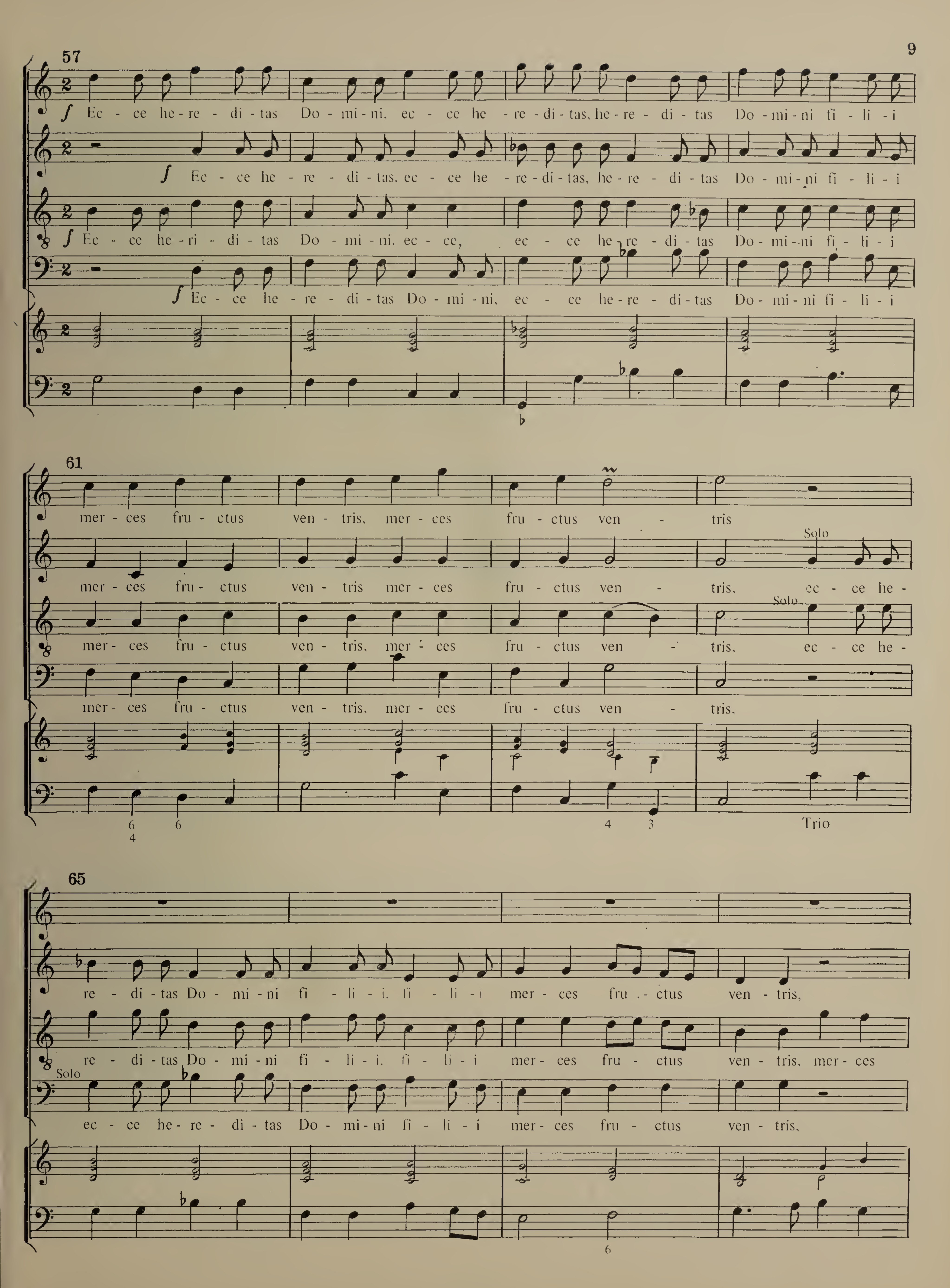
qui cu - sto - dit e - am, qui cu - sto - dit e - am.

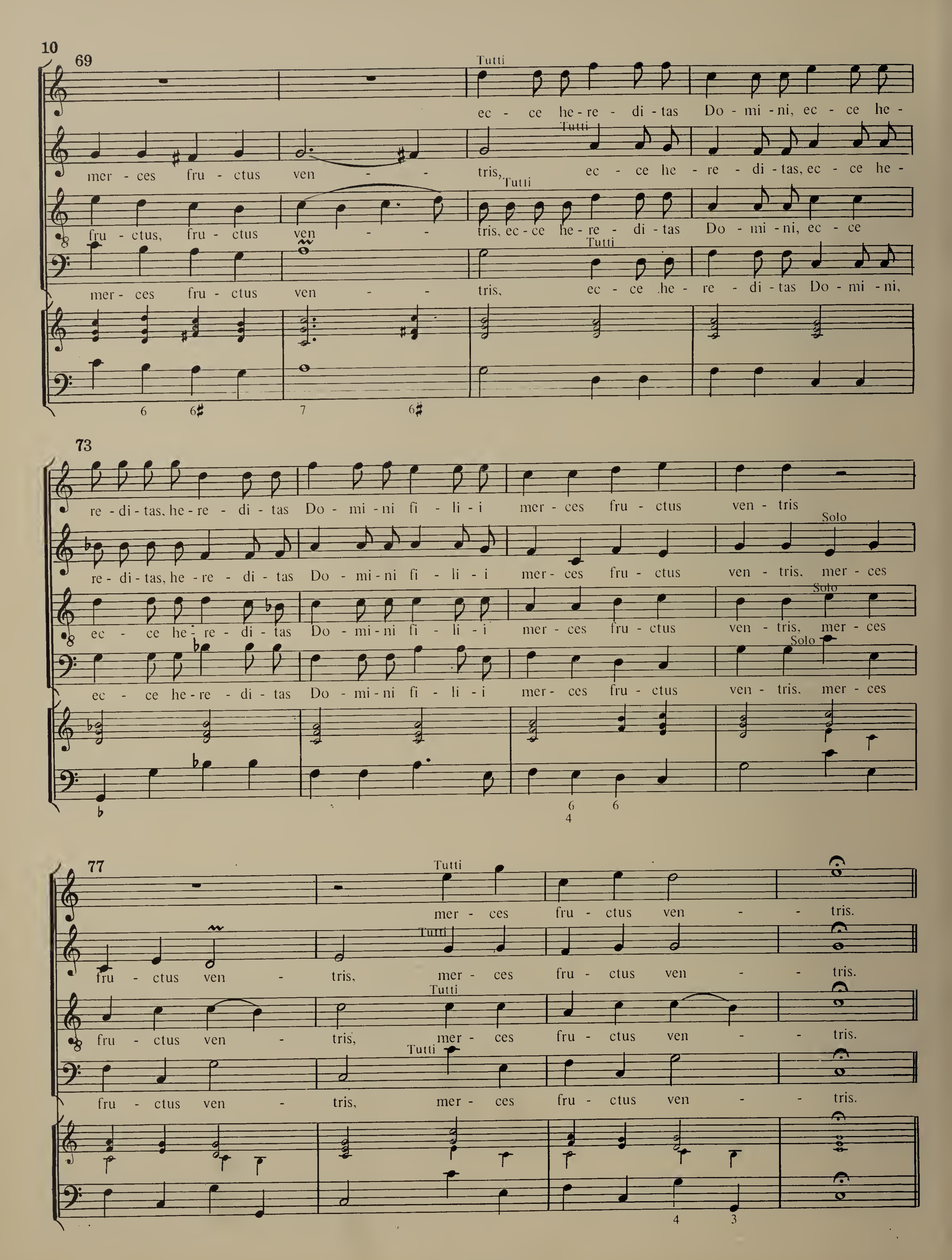


Solo
Va - num est vo - bis an - te lu - cem sur - ge - re, va - num est
7
vo - bis an - te lu - cem sur - ge - re,
Solo
sur -
Solo
sur -
4♯ 6 6
13
gi - te, sur - gi - te, sur - gi - te post - quam se - de -
gi - te, sur - gi - te, sur - gi - te post-quam se - de -
Solo
sur - gi - te, sur - gi - te post - quam se - de -


19
ri - tis
qui man - du - ca - tis, qui man - du -
ri - tis
qui man - du - ca - tis, qui man - du -
ri - tis
qui man - du - ca - tis, qui man - du -
25
ca - tis pa - nem do - lo - ris
ca - tis pa - nem do - lo - ris, sur -
ca - tis pa - nem do - lo - ris, sur -
31
sur - gi - te, sur - gi - te, sur - gi - te
gi - te, sur - gi - te, sur - gi - te, sur - gi - te
gi - te, sur- gi - te, sur - gi - te, sur - gi - te


37
post - quam se - de - - - ri - tis qui man - du - ca -
post - quam se - de - - - ri - tis qui man - du -
post - quam se - de - - - ri - tis qui man - du -
43
- tis. qui man - du - ca - tis pa - - nem do - lo - ris
ca - tis, qui man - du - ca - tis pa - nem do - lo - ris
ca - tis. qui man - du - ca - tis pa - nem do - lo - ris
50
Tutti
cum de - de - rit di - le - ctis su - is som - - - - num.
Tutti
cum de - de - rit di - le - ctis su - is som - - num.
Tutti
cum de - de - rit di - le - ctis su - is som - - - - num.
Tutti
cum de - de - rit di - le - ctis su - is som - - - - num.

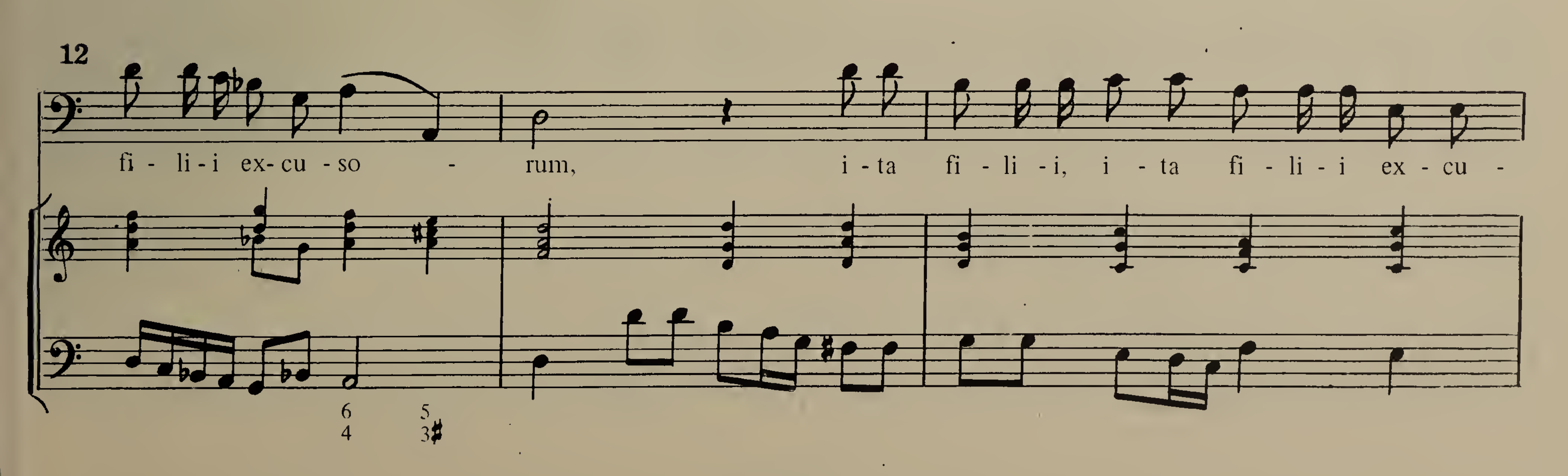

57
Ecce hereditas Domini, ecce hereditas, hereditas Domini filii
Ecce hereditas, ecce hereditas, hereditas Domini filii
Ecce heriditas Domini, ecce, ecce hereditas Domini filii
Ecce hereditas Domini, ecce hereditas Domini filii
61
merces fructus ventris, merces fructus ventris
merces fructus ventris merces fructus ventris.
Solo
ecce he-
merces fructus ventris, merces fructus ventris,
Solo
ecce he-
merces fructus ventris, merces fructus ventris,
Trio
65
reditas Domini filii. filii merces fructus ventris,
reditas Domini filii. filii merces fructus ventris, merces
Solo
ecce hereditas Domini filii merces fructus ventris,


69
Tutti
ec - ce he - re - di - tas Do - mi - ni, ec - ce he -
Tutti
mer - ces fru - ctus ven - - tris, ec - ce he - re - di - tas, ec - ce he -
Tutti
fru - ctus, fru - ctus ven - - tris, ec - ce he - re - di - tas Do - mi - ni, ec - ce
Tutti
mer - ces fru - ctus ven - - tris, ec - ce he - re - di - tas Do - mi - ni,
6 6♯ 7 6♯
73
re - di - tas, he - re - di - tas Do - mi - ni fi - li - i mer - ces fru - ctus ven - tris
Solo
re - di - tas, he - re - di - tas Do - mi - ni fi - li - i mer - ces fru - ctus ven - tris, mer - ces
Solo
ec - ce he - re - di - tas Do - mi - ni fi - li - i mer - ces fru - ctus ven - tris, mer - ces
Solo
ec - ce he - re - di - tas Do - mi - ni fi - li - i mer - ces fru - ctus ven - tris, mer - ces
♭ 6 4 6
77
Tutti
mer - ces fru - ctus ven - - tris.
Tutti
fru - ctus ven - tris, mer - ces fru - ctus ven - - tris.
Tutti
fru - ctus ven - tris, mer - ces fru - ctus ven - - tris.
Tutti
fru - ctus ven - tris, mer - ces fru - ctus ven - - tris.
4 3


Solo
Si - cut sa - git - ta in ma - - nu po-ten - tis, in ma - nu po-ten -
6
4♯ 6 4 6
2


5
tis, si - cut sa - git - ta in ma - nu po - ten - tis, in ma - nu, in ma - nu po - ten -
6 6
4
6 5 6 4 3


9
tis, i - ta fi - li - i, i - ta fi - li - i ex - cu - so - rum, i - ta
4 3 ♯ 4♯ 6♯


12
fi - li - i ex - cu - so - rum, i - ta fi - li - i, i - ta fi - li - i ex - cu -
6 5
4 3♯



18

Tutti

Be - a - tus vir qui im -

Tutti

Be - a - tus vir, be - a - tus vir qui im - ple - vit, qui im -

Tutti

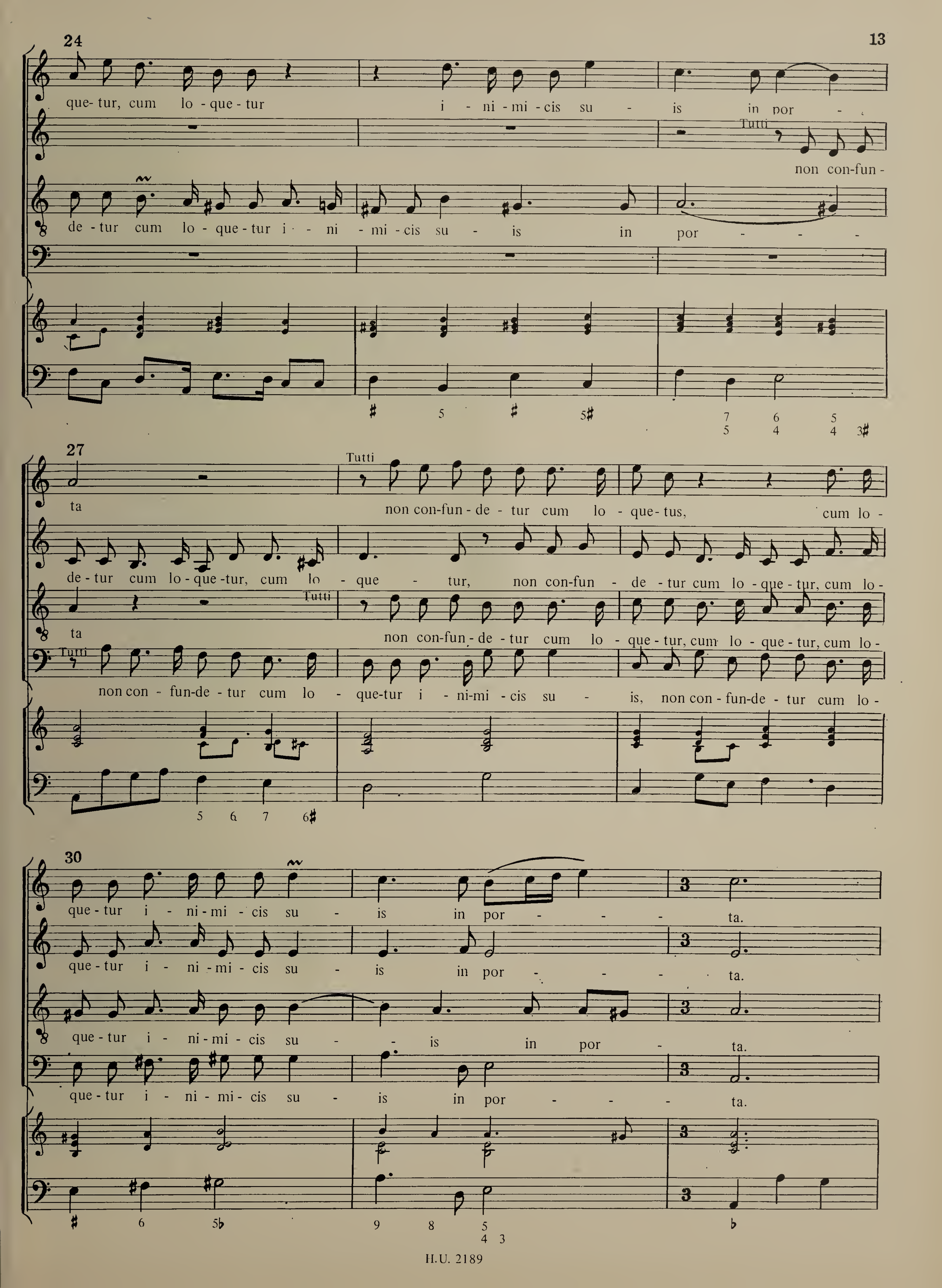
Be - a - tus vir qui im - ple - vit, qui im -

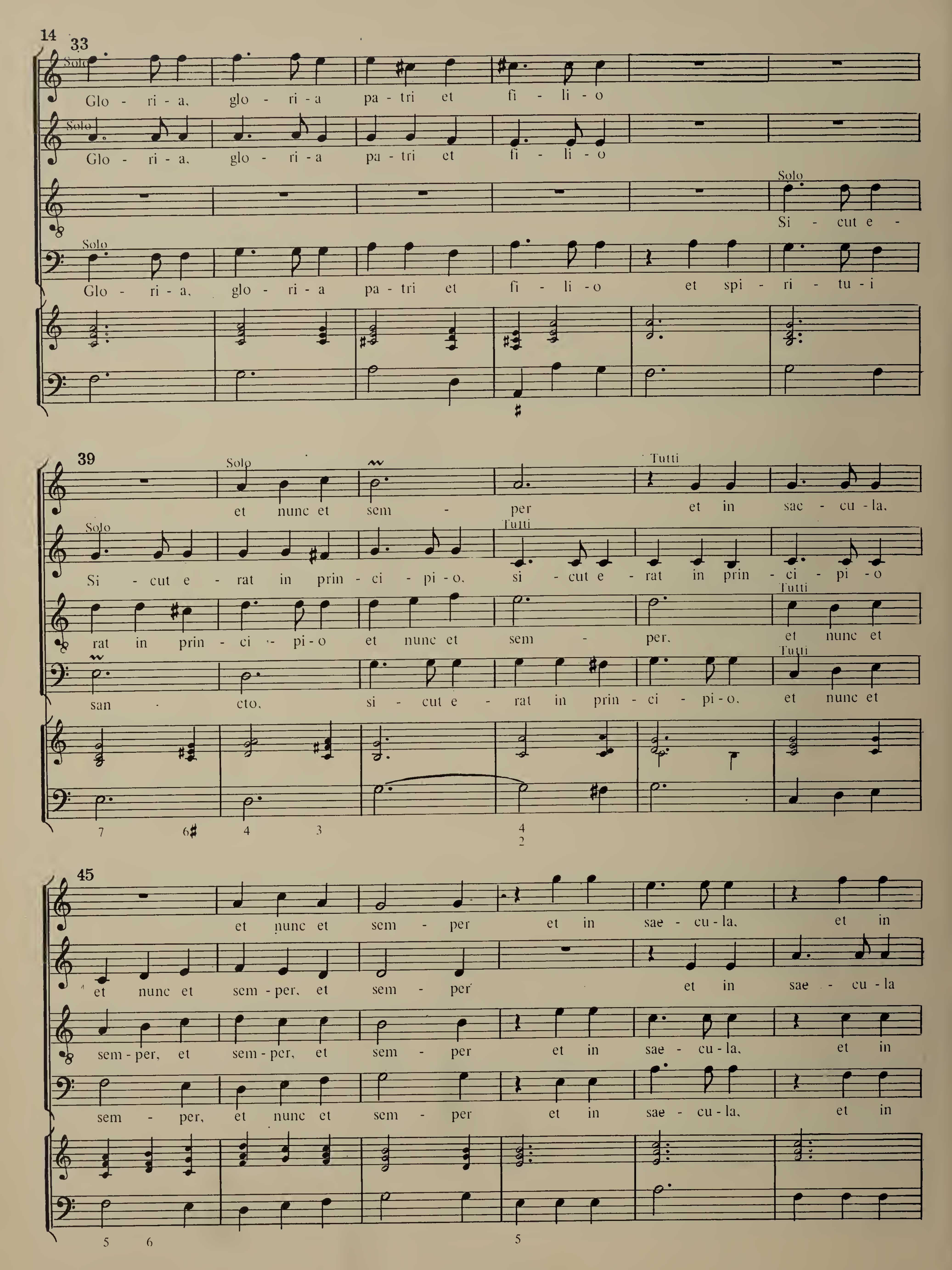
Tutti

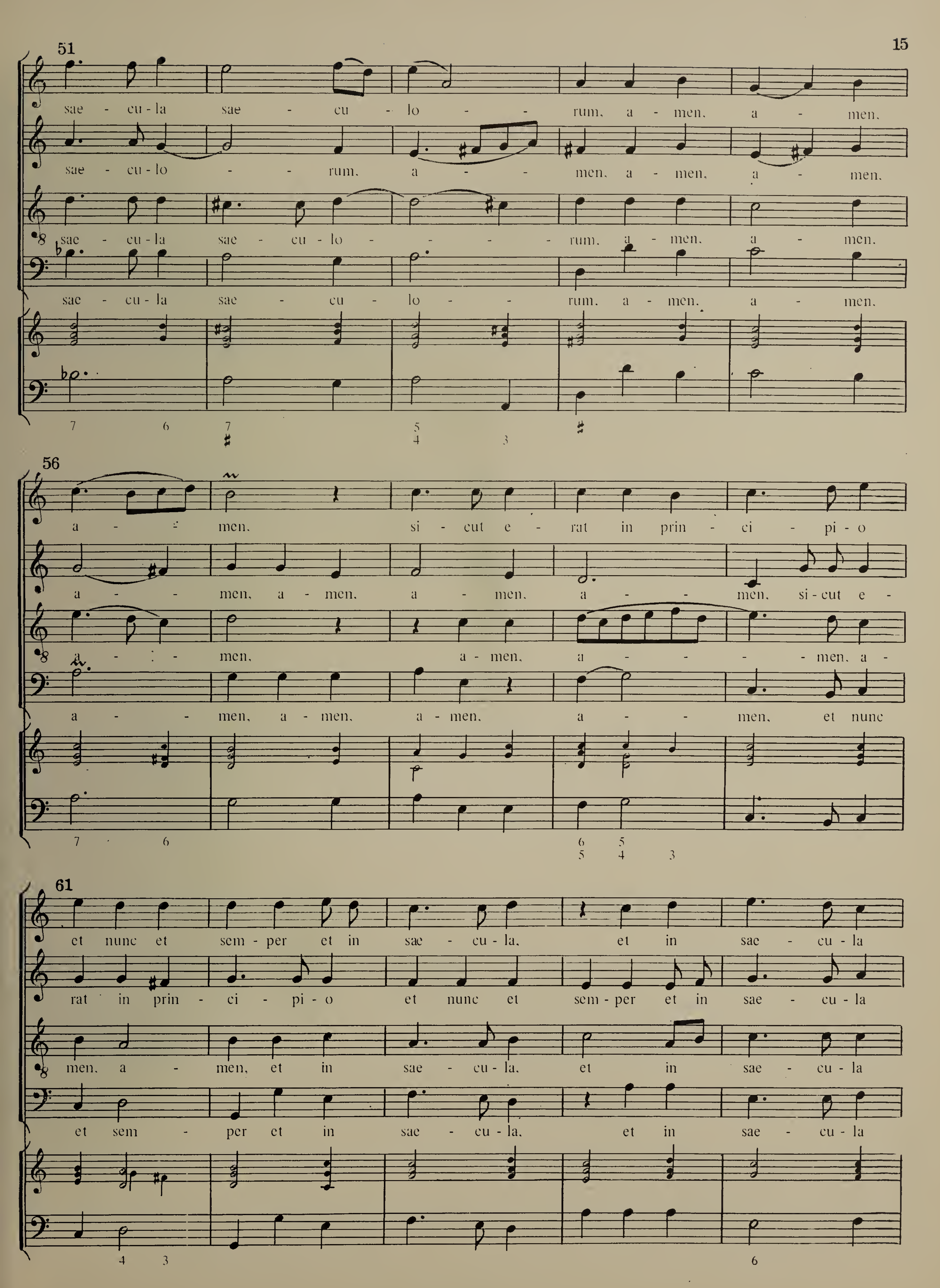
fi - li - i ex - cu - so - rum. Be - a - tus vir, be - a - tus vir qui im -

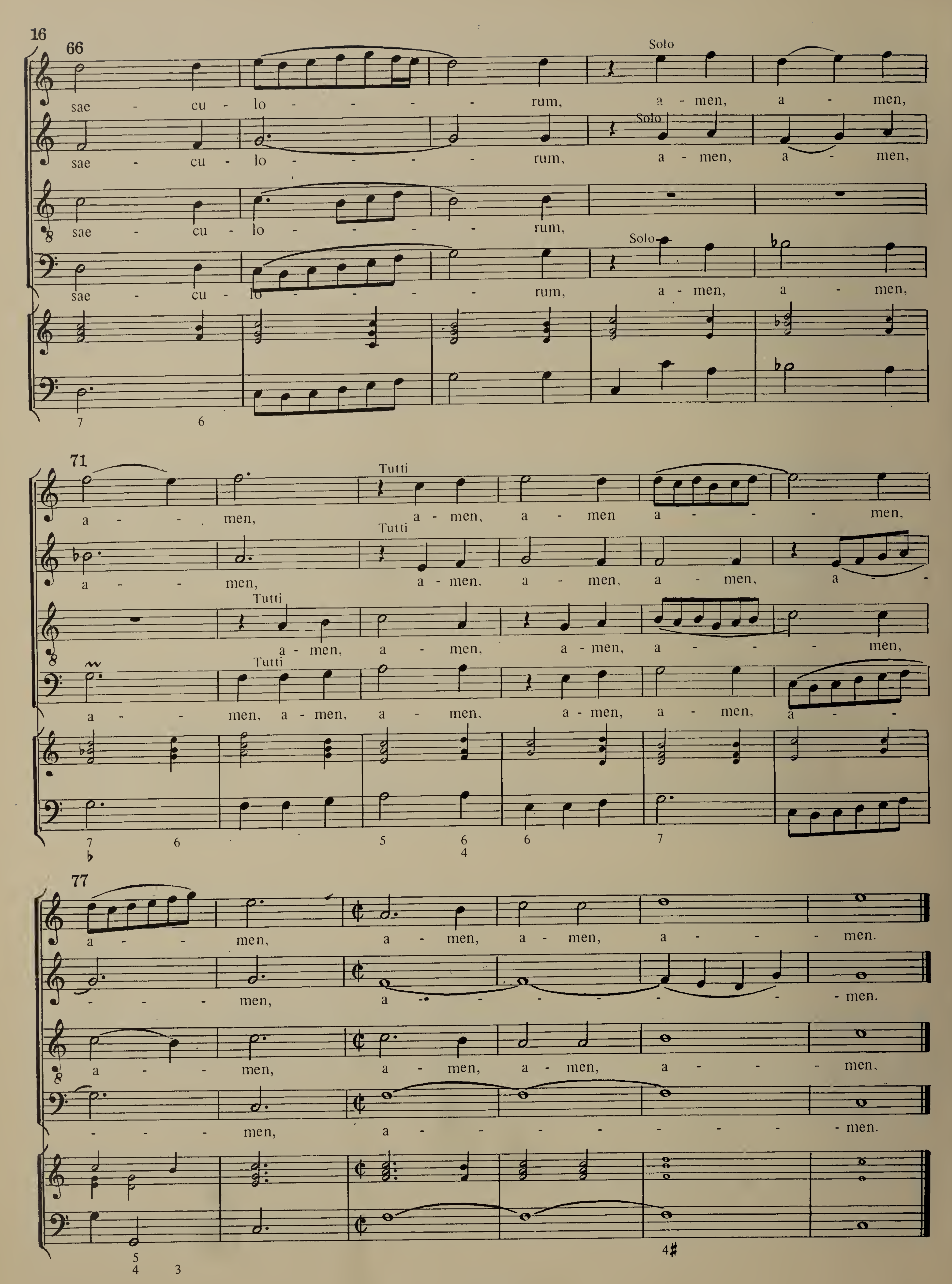
6 6
4




24
que- tur, cum lo - que - tur i - ni - mi - cis su - is in por -
Tutti
non con-fun -
de - tur cum lo - que - tur i - - ni - mi - cis su - is in por - - -
27
ta
Tutti
non con-fun - de - tur cum lo - que- tus, cum lo -
de - tur cum lo - que -tur, cum lo - que - tur, non con-fun - de - tur cum lo - que - tur, cum lo -
ta
Tutti
non con-fun - de - tur cum lo - que - tur, cum lo - que - tur, cum lo -
Tutti
non con - fun-de - tur cum lo - que-tur i - ni-mi - cis su - is, non con - fun-de - tur cum lo -
30
que - tur i - ni - mi - cis su - is in por - - - ta.
que - tur i - ni - mi - cis su - is in por - - - ta.
que - tur i - ni - mi - cis su - is in por - ta.
que - tur i - ni - mi - cis su - is in por - - - ta.


33
Solo
Glo - ri - a, glo - ri - a pa - tri et fi - li - o
Solo
Glo - ri - a, glo - ri - a pa - tri et fi - li - o
Solo
Si - cut e -
Solo
Glo - ri - a, glo - ri - a pa - tri et fi - li - o et spi - ri - tu - i
39
Solo
et nunc et sem - per
Tutti
et in sae - cu - la,
Solo
Si - cut e - rat in prin - ci - pi - o,
Tutti
si - cut e - rat in prin - ci - pi - o
rat in prin - ci - pi - o et nunc et sem - per,
Tutti
et nunc et
san - cto,
si - cut e - rat in prin - ci - pi - o,
Tutti
et nunc et
7 6♯ 4 3
4 2
45
et nunc et sem - per et in sae - cu - la, et in
et nunc et sem - per, et sem - per et in sae - cu - la
sem - per, et sem - per, et sem - per et in sae - cu - la, et in
sem - per, et nunc et sem - per et in sae - cu - la, et in
5 6
5


51
sae - cu - la sae - cu - lo - - rum, a - men, a - men.
sae - cu - lo - - rum, a - - men, a - men, a - men.
sae - cu - la sae - cu - lo - - - - rum, a - men, a - men.
sae - cu - la sae - cu - lo - - rum, a - men, a - men.
7 6 7 ♯ 5 4 3 ♯
56
a - - men, si - cut e - rat in prin - ci - pi - o
a - - men, a - men, a - men, a - - men, si - cut e -
a - - men, a - men, a - - - men, a -
a - - men, a - men, a - men, a - - men, et nunc
7 6 6 5 5 4 3
61
et nunc et sem - per et in sae - cu - la, et in sae - cu - la
rat in prin - ci - pi - o et nunc et sem - per et in sae - cu - la
men, a - men, et in sae - cu - la, et in sae - cu - la
et sem - per et in sae - cu - la, et in sae - cu - la
4 3 6


66
Solo
sae - cu - lo - - - - rum, a - men, a - men,
Solo
sae - cu - lo - - - - rum, a - men, a - men,
sae - cu - lo - - - - rum,
Solo
sae - cu - lo - - - - rum, a - men, a - men,
7 6
71
Tutti
a - - . men, a - men, a - men a - - - men,
Tutti
a - - men, a - men. a - men, a - men, a - -
Tutti
a - men, a - men, a - men, a - - - men,
Tutti
a - - men, a - men, a - men. a - men, a - men, a - -
7 6 5 6 6 7
♭ 4
77
a - - men, a - men, a - men, a - - - men.
- - - men, a - - - - - men.
a - - men, a - men, a - men, a - - - men,
- - - men, a - - - - - - - men.
5
4 3 4♯